

# ARUBA NEWS

VOL. 7, No. 12

PUBLISHED BY THE LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

SEPTEMBER 6, 1946

## AROUND THE PLANT

The hand of ill fortune fell heavily on Augustine Johnson of the Pipe Department August 8. He drew his pay, then went to work in the vicinity of Tank No. 180. At the end of the shift Augustine looked in his pocket for his 86 guilders and it was gone. If anyone has found the monye and will return it to him he will be deeply grateful.

Recently returned from enjoying his long vacation in Trinidad is A. Taitt, of the Esso Dining Hall.

After a three week trip to Colombia which included a bus ride to Cartagena and a paddleboat trip to Medellin, Cornelis Nordwijk of the Boiler Shop returned to Aruba July 27.

Cornelis travelled through parts of the country and visited a half-dozen cities and towns. He ended his stay with a four day paddleboat trip up the Magdalena river from Barranquilla to Medellin, and after a three day stay there he returned to Aruba July 27.

The month of September turned into a popular one for employees of the Drydock to start their long vacations. A total of seven of the ship-repair men left or will leave during the month. First to go was tinsmith Johannes Hopmans who left for ten weeks September 2. Luis Boekhoudt, a pipefitter, started four weeks September 6. Paulus Geerman, a welder, left September 7. Pipefitter Caspar Faro and rigger Basilio Lampe are going to leave September 9. Alphonse Thijsen will put down his carpenter tools September 16. And the last long vacation for the month will go to Antonio Rasmijn, who will fit no pipe for nine weeks starting September 23.

J. J. Rach of the Hospital left August 26 for a five-week vacation in his home town of Paramaribo, Surinam. He plans to spend the time with his family there.

Antolino Tromp of Personnel married Rosa Habibe at St. Franciscus' Church in Oranjestad August 29. A reception followed at the bride's home.

## -News

A seldom-seen 50-years service button, studded with four diamonds, was presented last month to C. P. Ford, retiring office manager of Standard's Virginia division. Mr. Ford started his career with the Company as an office boy when he was 16 years old.

Frank W. Abrams, Jersey board chairman, has been elected to the Board of Trustees of the National Planning Association. This is a non-profit, non-political group, organized to promote a sound national policy by pooling the broad experience and knowledge of leaders from all branches of the American economy. Elected with Mr. Abrams were William Green of A.F.L., Philip Murray of C.I.O., Harry A. Bullis, president of General Mills, and ex-government official Leon Henderson.

### Long Service Awards

August, 1946

#### 10-Year Buttons

Alfredo Precilla	Gas Plant
Pedro Stamper	Marine Wharves
Manuel Leonardo	Rec. & Shipping
Richard Saunders	Rec. & Shipping
David Vlaun	Press. Stills
John Lake	Machinist
Augustin Semeleer	Machinist
Ludwig Bislick	Machinist
Hubert Ecury	Garage
Evaristo Arends	Mason & Insul.
Louis Peterson	Instrument
Piet Jeronimus	Accounting
Ciriaco Thijsen	Laboratory
Allan Kalloo	Engineering

### Organization Changes

Two organization changes were announced in the Process Department in August. G. L. MacNutt was transferred to the Western Division of the Process Department as assistant division superintendent in charge of the Light Oils Finishing Division, and C. J. Griffin was promoted to the position of assistant division superintendent in charge of the Catalytic Department.

Mr. MacNutt came to Aruba as a first class helper on the Pressure Stills in 1929. He attained the position of process foreman in 1939. Mr. Griffin started in Aruba in 1934 as a third class operator on the Pressure Stills. In 1938 he became an operator in the Hydro-Alky Plant and became process foreman in 1941.

### Absences for Crop Cultivation Are Authorized Without Penalty

This year, as in the past, the A.W.O.L. policy will be waived for four days in the case of those employees designated by the Government as having land on which crops may be grown. Men in this group are allowed four days off without pay before January 1, 1947.

Two of the allowable days are usually taken immediately after the first heavy rain, and need not be reported to foremen in advance. The other two days are taken from four to eight weeks later in order to cultivate the crops, and these days require permission obtained in advance.

### Cuater Dia Liber sin Pago Permitti na Plantadornan

Mescos cu anja pasá, e anja aki tambe tin cuater dia riba cualnan e póliza di A.W.O.L. lo no worde sigui pa e empleadonan designá pa Gobierno como donjonan di tera riba cual nan por planta. E hombernan cu ta pertenecé na e grupo aki tin permiso pa keda cas cuater dia sin pago, promé cu dia 1 di Januari, 1947.

Generalmente nan ta tuma dos di e cuater dianan permiti unbez despues di e promé yobida grandí, y nan no tin no di di reportá na forman di p'adilanti. E otro dos dianan ta worde tumá di cuater a ocho siman despues, pa por cultivá e cosecha, y pa e dos dianan aki si mester pidi permiso di antemano.

Caminda tabata necesario foremanan a haya listanan cu ta muestra cual empleadonan ta elegibel pa e dianan di ausencia pa plantamento.

Where necessary, foremen have been provided with lists indicating which employees are eligible for these authorized farming absences.

"Education on wheels" was the theme at the Light Oils Department's classroom August 29 as the building was moved with a class in session. Instructor Garvice Roby and his students never missed a recitation as the Labor Department put the classroom on rollers and moved it 50 feet to make way for a new building.



Chinese and Turks foxtrot, even "jitterbug" at the Surinam Club fair. In the background are Hugh Ferrol of the Powerhouse and Susie Sno; in the foreground, Carmen Slijngaard of the Electrical Office, and Humphrey Cabenda. For more pictures of the fair, see page 3.

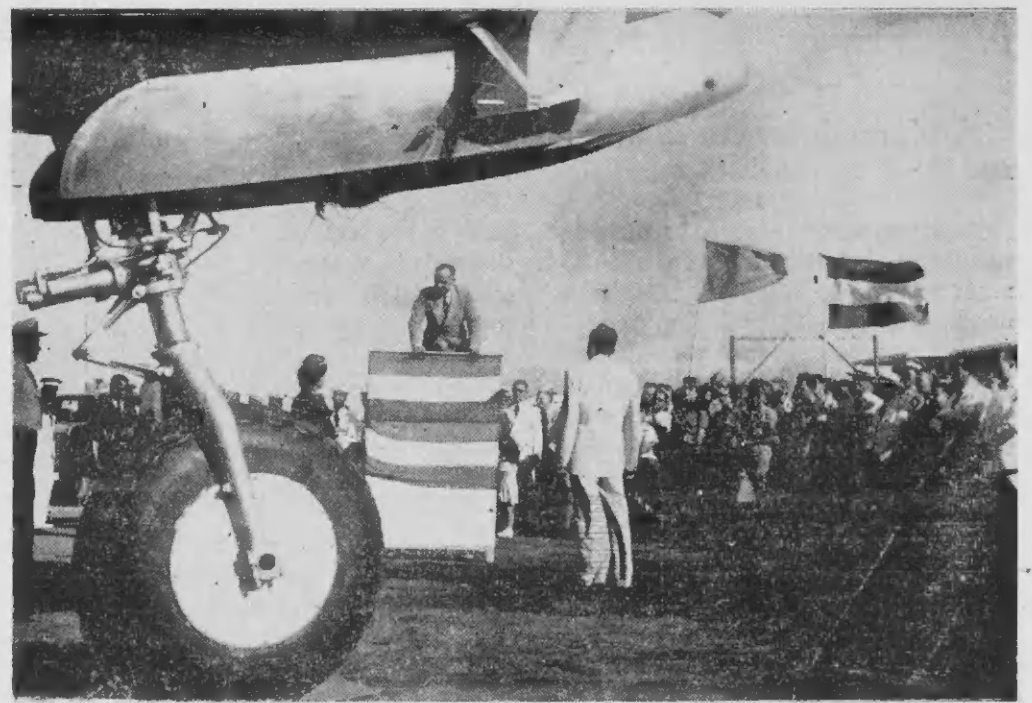
A group of his friends bade good-bye to Abdul Syed, of No. 1 Powerhouse, and his daughter Doreen at a party at their home just before they left for the States recently. Speeches were made, gifts were presented to Doreen and her father, and the guests were treated to some excellent food and drink. Present at the party were Mr. and Mrs. C. St. Aubyn, Mr. and Mrs. J. A. Butts, Mr. and Mrs. S. A. Bacchus, Mr. and Mrs. Fung-A-Fat, Mr. and Mrs. B. K. Chand, C. De Souza, N. Singh, T. Scott, S. Gouveia, E. Bacchus, and Misses Hodge, Gibbs and Mohammed. Acting as M.C. was B. Chand.

Pedrito Wilson of the Esso Dining Hall left August 16 to spend his long vacation traveling through the Dutch islands.

Alvin Holter of the Hospital left September 6 for Surinam where he will spend his long vacation.

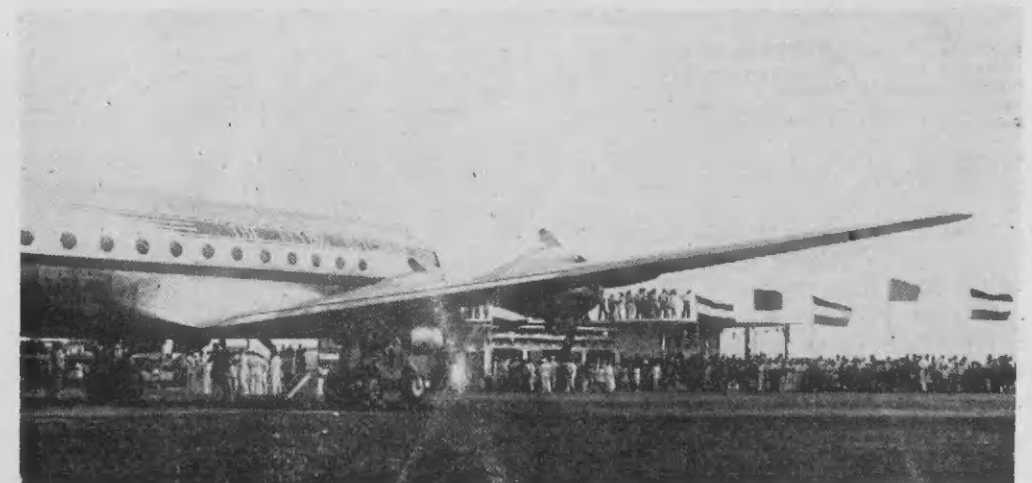
Dominico F. Oduber of Accounting (below) was presented with his 20-year button almost on the exact anniversary of the start of his service in 1926. Receiving the award August 21, he had completed 20 years without a single deductibile absence.

Dominico F. Oduber di Accounting a haya su boton di sirbishi di 20 anja casi 'riba e mes un fecha cu el a cuminsa traha na anja 1926. Dia 21 di Augustus el a haya su boton, cumpliendo 20 anja di servicio sin ningun ausencia deducibel for di su sirbishi.



"Oranjestad" became the name of the first of the new K.L.M. DC-4's in the West Indian service, when Mrs. John G. Eman broke a bottle of champagne over the nose wheel of the big ship at Dakota Field, August 14. In a short speech, L. F. Bouman, above, head of the West Indies section of the K.L.M., said the reason Aruba had been chosen as the christening place was that it had become the hub of the West Indies service. Mr. Bouman also said Mrs. Eman had been asked to christen the plane because of the great assistance given by her late husband to K.L.M. when the service was starting. A.M. Schutte spoke for Lt. Governor Kwartz, expressing Aruba's pride in the honor that had come to it. Godfried Eman, head of agencia local, tambe a papia un discurso cortico. E avion nobo a drenta den servicio na fin di Augustus y muy pronto K.L.M. ta spera entrega di mas DC-4. Aki bao, e avion gigantesco y mas atras edificio di Dakota veld y multitud and the audience of nearly 500 in the background.

"Oranjestad" ta nomber di e promé avion DC-4 di e pasahero cu K.L.M. lo usa pa servicio di West-Indië. E avion a worde batizá cu e botter di champaña tradicional pa Sra. Viuda di John G. Eman, na vliegveid Dakota, dia 14 di Augustus. Den un discurso cortico L. F. Bouwman, riba e portret aki 'riba a bisa cu e motibo cu Aruba ta e lugar unda e avion a worde batizá ta pasobra cu Aruba a bira e centro di e servicio den West-Indië. Sr. Bouwman a bisa tambe cu Sra. Eman a worde escogi pa madrina di e avion como un prueba di reconocimiento pa tur loke e esposo difunto a haci pa K.L.M. A. M. Schutte a papia na lugar di Gouverneur Kwartz, expresando Aruba su orguyo di e honor cu a toqué. Godfried Eman, hefe di agencia local, tambe a papia un discurso cortico. E avion nobo a drenta den servicio na fin di Augustus y muy pronto K.L.M. ta spera entrega di mas DC-4. Aki bao, e avion gigantesco y mas atras edificio di Dakota veld y multitud di esnan cu a presenciar e ceremonia.



# ARUBA **Esso** NEWS

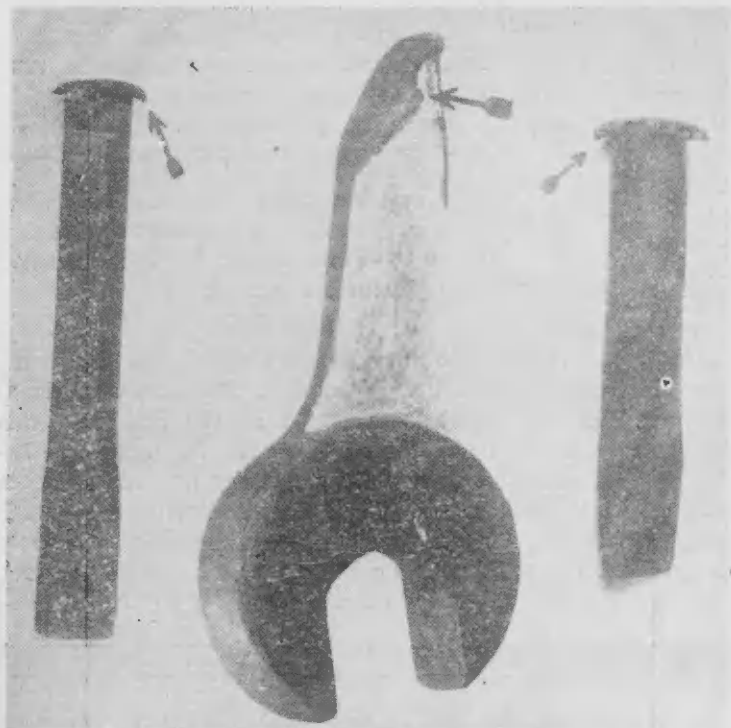
PUBLISHED AT ARUBA, N. W. I., BY THE  
LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

The next issue of the ARUBA ESSO NEWS will be distributed Friday, September 27. All copy must reach the editor in the Personnel building by Friday noon, September 20 Telephone 523

Printed by The Curacao Courant, Curacao, N.W.I.

Accident reports point out over and over that defective hand tools are responsible for accidents resulting in personal injuries. There is, for instance, the case where a chip flew off the head of a sledge hammer and became lodged in a man's knee. Luckily the piece of steel found its way into the fleshy part of the knee and did not cause any serious damage. It could have been an entirely different story — perhaps a permanent disability of the knee — if the splinter had succeeded in entering under the knee cap. Another accident of this sort occurred when a man was using a worn out wrench with the jaws spread open to tighten the bolts on a manhole plate. The wrench slipped off the nut and hit him in the face just below the eye.

One of the most dangerous bad tool conditions is shown in the photograph. Arrows point to the hanging



curls of metal that can easily break off under a blow, and fly into a man's face.

Every supervisor should enforce definite rules about turning in defective tools for repairs or discard. Employees must be trained to inspect their tools carefully, and as soon as defects are noticed, the tool should be taken out of service and replaced at the Central Tool Room. To help safeguard against such tools going out into the field again before they are repaired, their defective condition should be reported to the Central Tool Room attendant.

**WATCH FOR DEFECTIVE TOOLS — DO NOT USE THEM. TURN THEM IN FOR GOOD TOOLS.**

## Departmental Reporters

(Dots indicate that reporter has turned in a tip for this issue)

Simon Coronel  
Sattour Bacchus  
Bipat Chand  
Gordon Ollivierre  
Luciano Weaver  
Simon Geerman  
Henwey Hirschfeld  
Iphil Jones  
Erskine Anderson  
Sam Viapree  
Fernando Da Silva  
Bertie Viapree  
Hugo de Vries  
Pedro Odor  
Mrs. Ivy Butts  
Jacinto de Kort  
Henry Nassy  
Harold Wathey  
Mrs. M. A. Mongroo  
Elsa Mackintosh  
Eric Crichtlow  
Alvin Teixeira  
Calvin Hassell  
Federico Ponson  
Edward Larmonie  
Edgar Connor  
Mario Harms  
Cade Abraham  
Jan Oduber  
John Francisco  
Jose La Cruz  
Vanisha Vanterpool  
Ricardo Van Blarcom  
Claude Bolah  
Hubert Ecury  
Harold James  
Edney Huckleman

Hospital  
Storehouse  
Instrument  
Electrical  
Labor  
Drydock  
Marine Office  
Receiving & Shipping  
Acid & Edeleanu  
L. O. F.  
Pressure Stills  
C.T.R. & Field Shops  
T.S.D. Office  
Accounting  
Powerhouse 1 & 2  
Laboratories 1 & 2  
Laboratory 3  
Lago Police  
Esso & Lago Club  
Dining Halls (3)  
Catalytic  
Gas & Poly Plants  
M. & C. Office  
Masons & Insulators  
Carpenter & Paint  
Machine Shop  
Blacksmith, Boiler & Tin  
Pipe  
Welding  
Colony Commissary  
Plant Commissary  
Laundry  
Colony Service Office  
Colony Shops  
Garage  
Personnel  
Sports

When the thermometer goes up --

Accidents may rise with it

# UNLESS

Employees are EXTRA careful

Nearly every year there is a rise in the number of accidents during the usual September—October hot season. Hotter weather calls for EXTRA care in avoiding accidents.

Ora cu thermometer subi --

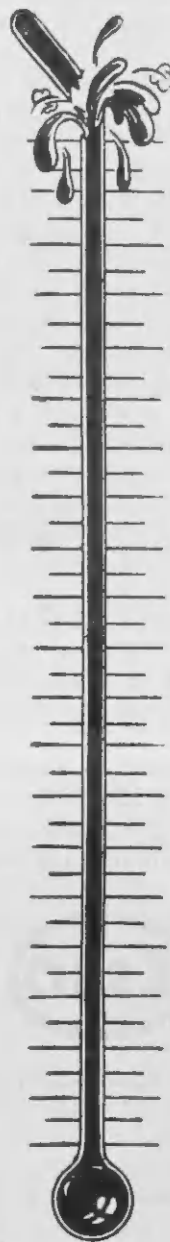
Accidentanan lo no subi hunto

# CONTAL

Cu empleadonan tene

EXTRA cuidao

Casi tur anja cantidad di accidentenan ta subi durante e tempo di calor di September pa October. Den tempo di calor mester di EXTRA cuidao pa evitá accidentenan.



## 200 Guilder July "C.Y.I." Reduces Refinery Loss

With a 200 guilder award to Laszlo Boros heading the list, the nineteen "C.Y.I." awards reached a total of 530 guilders for the month of July. Mr. Boros' suggestion to install a block valve in the north and south 16" line between tanks No. 346 and 347 resulted in a saving to the Company by reducing a serious loss in the loading of ships.

Number two man on the July list was Oscar Lanyi, who picked up 50 guilders for himself for suggesting the conversion of the "Sunroc" explosion proof water coolers to air cooled operation.

Other awards were:

Miss Maude Thomas, Fls. 20.00, guide for newcomers.

Renie Yong, Fls. 20.00, extension for vapor block valve for cutting vapor to atmosphere — No. 2 Evaporator Plant.

Calvin Hassell, Fls. 30.00, device for concrete-block-making machine.

Jacobus Schoop, Fls. 10.00, install identification initials on caps of fire truck drivers etc. and change position of safety box on fire truck.

Jan Lampe, Fls. 15.00, install guard in front of metalizing lathe — Main Machine Shop.

Mohamed Rohoman, Fls. 10.00, install pressure gauges on salt water lines at inlet of Nos. 1 & 2 H.P. air compressors inter-coolers.

Johan Benschop, Fls. 10.00, install 1/4" valve to block off pressure on H.G. column — No. 3 Crude Still.

Weston Morgan, Fls. 20.00, install obituary blackboards at main entrance gates.

Carel Nahar, Fls. 20.00, eliminate sparking hazard at snuffing-box covers at No. 11 Crude Still.

Guillaume Berend, Fls. 20.00, suggested fixture for testing low temperature bulb type temperature instruments.

Osborne Dellimore, Fls. 15.00, revised absentee report — Monthly Payroll.

Frans Monte, Fls. 15.00, eliminate safety hazard at No. 2 Powerhouse.

Balthus Lieuw-Hie, Fls. 10.00, eliminate safety hazard at walkway — No. 10 Crude Still switch room.

Ramiro De Kort, Fls. 15.00, install safety showers near acid pumps 1014, 1015 & 1016.

Charles Leverock, Fls. 15.00, install 1/2" pipe from suction line at PCAR to sewer at tanks 184 & 189.

John McGrath, Fls. 15.00, make fire hydrant southeast of Machine Shop accessible.

Lee Stanley, Fls. 20.00, device for lifting heavy pieces of equipment.

Mohamed Rohoman, commendation, box off orifice on H. P. air line between No. 4 H.P. after cooler and concrete wall.

Leonard Wannop, commendation, recommendations regarding oil burners of No. 12 Aviation unit.

## Grupo di 1944 a Gana Campionato di Futbol di Aprendiznan



Contento cu nan victoria contra un oponente fuerte, e grupo No. 2 di klas di 1944 ta para saka portret despues di e wegá final di Tournament di Futbol pa Aprendiznan. Nan gana 4—2. Pará: M. Young, R. Dirksz, F. Williams, F. Geerman, G. Thijssen, G. Maduro, C. Ponson, G. Falconi, N. Quandus. Na rudia: Captain G. Kelly, A. Vorst.

Guí pa captain Gabriel Kelly cu a pasa dos di e cuater goalnan cu a haci nan gana, grupo No. 2 di e klas di 1944 a bati grupo No. 3 den e wegá final cu a tuma lugar riba Hassell Field dia 16 di Augustus, despues di un tournament di un luna y mei.

Eliated by their victory over a tough opponent, the No. 2 group of the 1944 class poses for a picture after the final match of the Apprentice Football Tournament. They won 4—2.

E wegá tabata hungá cu liherezá y ánimo y e mucha-hombenan di No. 3 a bringa for di cuminzamento, pero ataquenan di No. 2 tabata masha fuerte.

Na fin di e wegá, Mary Macrini di Training Division a presentá un copa na captain di e oponente victorioso. Donadornan di e copa tabata instructornan, y e mucha-hombenan di grupo No. 2 tin tur derecho di ta orguyoso di djé.

## Paramaribo Tennis Club Opens

Named after the capital of Surinam, the Paramaribo Tennis Club was started in mid-July. The club is using the new cement tennis court already constructed in the yard of the Surinam Club in San Nicolas. For the time being the club is open only to Surinamers; it has about 18 members, but applications for membership are being welcomed.



Paced by captain Gabriel Kelly, who scored two of the four goals it took to win, the No. 2 group of the 1944 class trounced the No. 3 group 4—2 in the final match of the month-and-a-half long Apprentice Football Tournament at Hassell Field August 16.

The game was a fast and furious affair and the No. 3 boys were in there fighting from the opening whistle, but the winners were too strong for them.

At the end of the match, a cup donated by the instructors was presented to the captain of the victorious eleven by Mary Macrini of the Training Division.

## San Nicolas Brass Band Elects New Officers

The ten-year old Excelsior Community Brass Band of San Nicolas announced the election of its officers for the coming year August 9. The new officers are S. Muller, musical director; J. Jacobs, president; V. Richardson, vice-president; J. Pantophlette, secretary and acting manager; S. Hodge, assistant secretary; W. van Heyningen, treasurer; A. Arrindell, trustee; J. Manasha, trustee; and F. York, trustee.

The Band, which is a well known San Nicolas organization, appears at many celebrations, festivals, and holiday functions. Recently they played both at Oranjestad and San Nicolas at various of the Queen's Birthday functions August 31. They have also appeared at the Government Post Office and Oranjestad Park on Sunday afternoons. At present plans are made for the expansion of the Band's facilities so that they will have more room to practise and give concerts. These will take the form of a club room and rehearsal hall.

# Surinam Club Holds Gala Fair

Featuring games of chance, handicraft articles from Surinam, and a lavish display of striking costumes worn by actual representatives of the many nationalities to be found at home, the Surinam Club's four-day fair last month drew large and enthusiastic crowds.

The fair started August 23 with an overflow audience in attendance. The doors opened on the tableaux and costumes and nationalities pictured at right. A. Schutte represented Lt. Governor Kwartz for the opening address, and after a welcome from J. Simoon, club president, the crowd moved out to the fair-grounds.

The theme throughout the fair was the wide range of nationalities and cultures found in Surinam. Costumes re-

presented Indonesians (Java and Celebes), Hindus, Spaniards, Netherlanders, Chinese, Kotto Missies (whose costumes date from the time they were freed slaves), and Djukas (former runaway slaves). A similar feature was the sale of food native to many of these groups.

Food and drink were plentiful, games of chance were numerous and varied, and a large dance floor rounded out the entertainment. Well over 3,000 spectators were in attendance the first three nights of the fair, and it was reopened for a final evening on August 31.

Henry Nassy (of No. 3 Laboratory) was in charge of all arrangements as head of the club's sub-committee for organizing the fair.



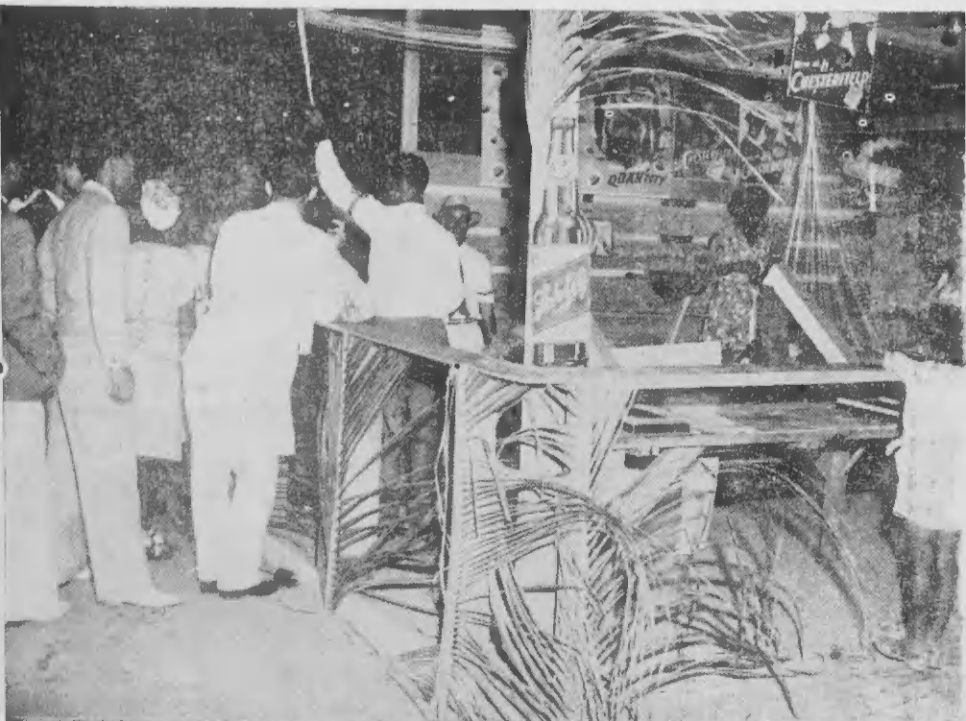
At left, Khairool Yenkana (Utilities Office), Olga Singh (T.S.D.), and Kathleen Campbell (Storehouse), are exotically changed from their ordinary workday appearance. Left center, Wim van Heyningen, who was the littlest Indian in the tableaux, has some refreshment with the help of his father, Willem van Heyningen of the Lago Fire Department. Left bottom, one of the most popular booths was the one where you got a very fancy or very ordinary prize depending on which string you pulled.

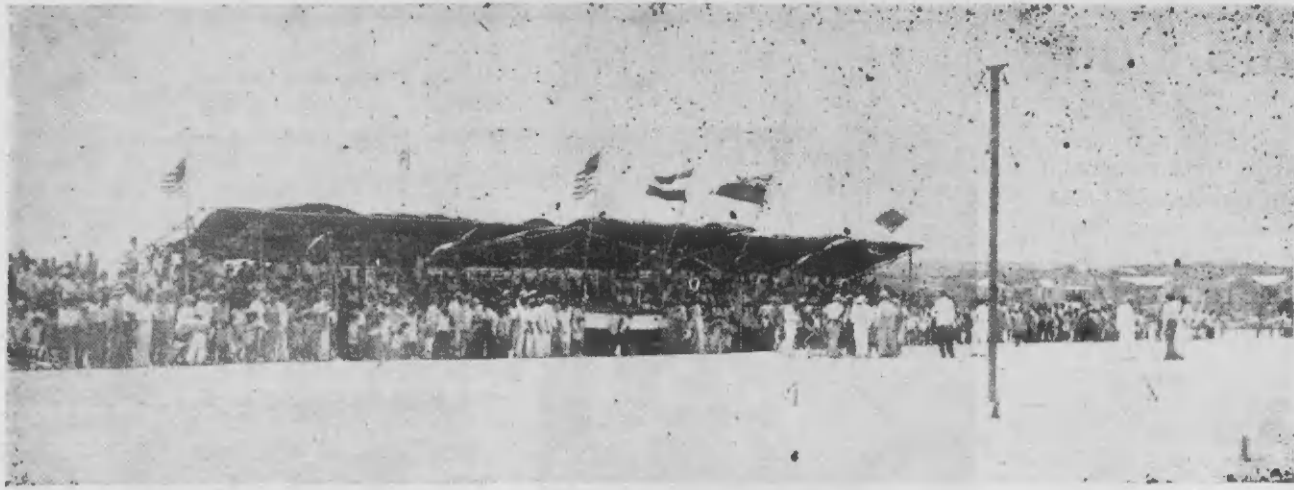


At right, fair-goers admire the costumes shown in the top picture. Right center, the costumed members open the show with an exhibition dance. Right bottom, a mixture of national dress includes, left to right, Erna Kaersenhout, Bertha Kamperveen, Aggie Wolski, Petra Nurse, and Tessie Brank.



Dia 31 di Augustus, A. Schutte, representando Gezaghebber Kwartz a habri a Feria na Surinam Club. Despues di e discurso di bienvenida di J. Simoon, presidente, a multitud di hendenan a cuminza tuma parti den e cantidad di weganan di suerte, baliamento, ruleta, miramento di suerte, etc. Cuminda y bebida tabata na cantidad y yudadornan no tabatin basta man pa atende e cantidad di hendenan, cu tabata monta na 3,000 cada un di a promé tres anochinan. Dia 31 di Augustus e Feria a bolbe habri pa ultimo bez. Riba e portretnan aki nos por mira algun bista di e promé anochi, di cualnan por deduci cuan ta animación tabatin.





Above, the grandstand was packed and much of the field was ringed with standing spectators, in one of the Sport Park's most crowded days August 31.



A solid mass of little girls rush Joseph Butts, ri

Long-legged J. Cox clears the bamboo easily at 5-5 to win the high jump.



You've heard of people jumping for joy—here G. Hidge does it on a bicycle (note his front wheel) as he wins the cycle event for racers.



## Olympiad -- C

More  
contesta  
made th  
at the S  
Among  
make it

- |                      |          |
|----------------------|----------|
| Clerk of Track       | G. La    |
| Announcer            | B. K.    |
| Bellman              | H. Gra   |
| Juages               | Joe M    |
| Prize Recorders      | G. Lik   |
| Starters             | E. Tu    |
| Tapeman              | C. Mcl   |
| Prize Committee      | E. G.    |
| Stewards             | B. Do    |
|                      | M. B.    |
|                      | F. Dir   |
| Relief Men           | E. S.    |
|                      | D. Sib   |
| Timekeepers          | R. de/   |
| Supervisors          | B. I. 'E |
| Kite contest judges: | D. Bla h |

No Olympiad layout would be complete without a shot of R. Jackson leading his competition by several yards. Here he wins the 100 yard dash final.



The batons are passed in the first round of the 440 yard relay.



The apprentices run almost as fast on three legs as they do on two. That's high-jumper C pacing them at far right.



Below, the six fastest apprentices jump with the starter's gun in the 100 yard final. Track officials George Lawrence and Joseph Butts are in the background.



This wasn't part of the Olympiad, but made a striking picture as Boy Scouts and GI with the Excelsior Brass Band out in front, paraded in San Nicolas on the morning Queen's Birthday.





finish line in the 50 yard dash for girls under 15. ... barely escaped being crushed.

The big ham on top of the greasy pole fell victim to the scientific methods of L. James and O. Warner, shown at right in one of their early attacks.



Softballers Take Field Again

The Eso Softball Competition for 1946, a ten-team round robin tournament, with a prize cup donated by Booker Bros., Distillers, of British Guiana, started August 18. The games will be played on various fields throughout the island.

The tournament will be played as a round robin until all the matches are played, at which time the four teams having the best records will play a knockout in order to pick the winner. The cup was secured through the efforts of C. Rohee of Personnel. The ten competing teams are Lago Heights, Victoria, R.C.A., Dutch Army, San Lucas, Aruba Jrs., Sport Park, San Nicolas Jr Hollandia, and Caribe.

August 18	
Lago Heights	10
Caribe	6
R.C.A.	5
Victoria	3
Dutch Army	22
San Lucas	6
Hollandia	4
San Nicolas Jrs.	1
Aruba Jrs.	9
Sport Park (default)	0
August 25	
San Nicolas Jrs.	4
Lago Heights	3
Aruba Jrs.	10
Victoria	0
Caribe	9
Dutch Army (default)	0
Hollandia	9
San Lucas	7
R.C.A.	9
Sport Park	2

Men's Birthday -- 1946

more prizes, more spectators at Birthday Olympiad ... the biggest ever. ... byes who helped to

Below, nine men at Spanish Lagoon start the tough six-mile run against wind in the cross-country event. The lineup includes J. Lacie, F. Wever, I. Mingo, J. Antoine, J. Thorne, R. Henry, H. Lopez, A. Lewis, and S. Cowie.



The sack race provided plenty of amusement for the spectators. Track supervisor Bertie Vlapree watches at right.

Cricket Scores

August 4	
Phillipsburg	149
Sport Park	62 and 103 for 6 wks.
August 18	
Cambridge	146
Dominica	43 and 50 for 9 (2nd inn.)
Game played under protest	
August 25	
British Guiana	75 and 74 for 4
Grenada	67 and 102 for 5 declared.

Dena Sloterdijk of the Personnel is on her 10-weeks long vacation, staying with her sisters Stephanie and Stella in Parkersburg, West Virginia and Jamaica, Long Island respectively.

Kenny Khan of the Storehouse married Lela Maud Ashford of the Hospital July 10. The ceremony was performed by the Rev. H. Thomas in the Methodist Church in San Nicolas and the couple is now living at Essoville 75.

Patrolman L. F. Brooks of the Lago Police Department was married to Miss Hilda Meyers at the Roman Catholic Church in San Nicolas August 21.

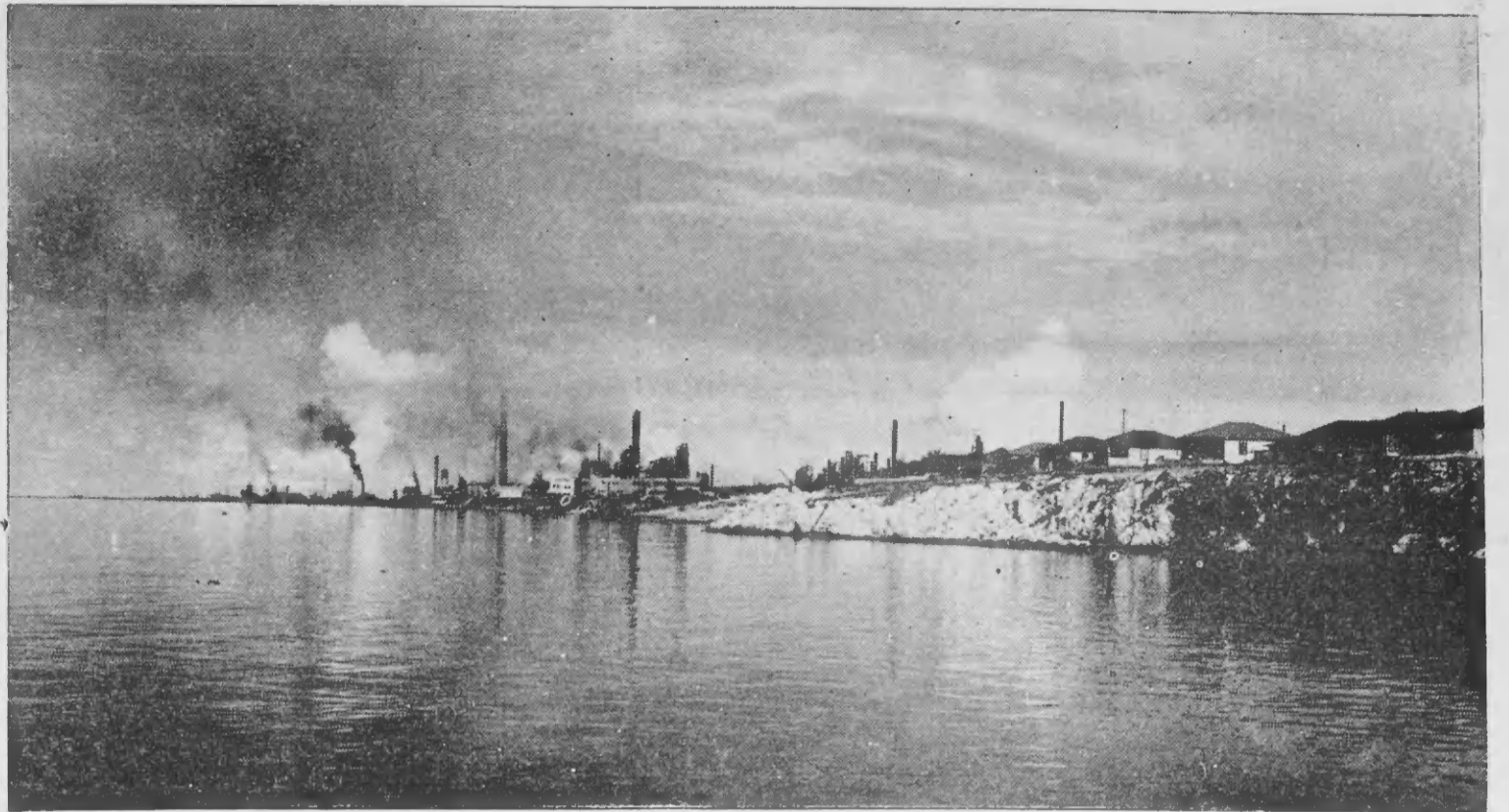
The half-dozen prizes displayed below are typical of the 90 prizes (approximately Fls. 1500 worth, furnished by the Company) for which the racers ran.



Olympiad Prizewinners

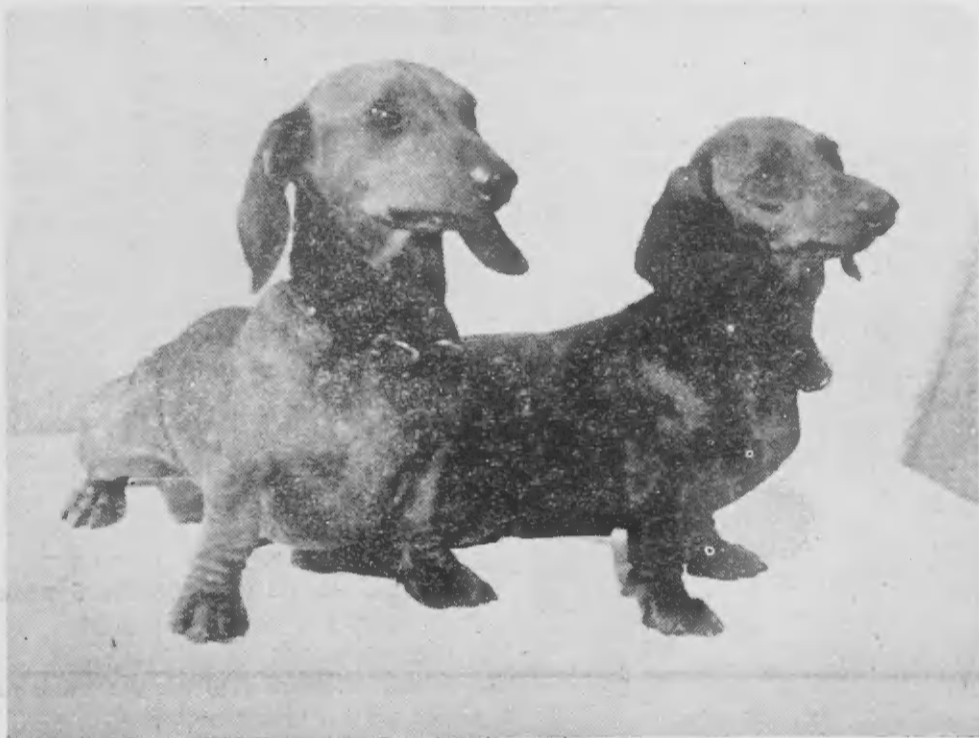
- Cross-Country (6 miles): 1- I. Mingo; 2- J. Thorne (Lap prize, J. Thorne).
- Kite contest: Largest, J. Artsen; Smallest, C. Huckleman; Highest, E. Schotborg; Most Unusual V. Schotborg; Consolation, C. Bonifacio.
- Greased pole: L. James and O. Warner retrieved the ham on the pole together.
- 100 yards, apprentices 16 or under: 1-H. Gibbs; 2-J. Peters; 3-J Mathews.
- 100 yards, open: 1- R. Jackson; 2- C. Capriles; 3- Sgt. -H. Rosario (10-4/5 sec.).
- Half-mile bicycle: 1- F. Peterson; 2- D. Dickson; 3- L. Hodge.
- Needle-thread, under 15: 1- C. Thompson; 2- B. Duinker; 3- R. Lejuez.
- 440 yards, open: 1- W. Williams; 2- R. Jackson; 3- J. Williams (57 sec.).
- 50 yards, women: 1- M. Hildge; 2- G. Brown; 3- S. Dash.
- 50 yards, under 15: 1- G. Brown; 2- V. Dash; 3- R. Brown.
- Mile cycle racers: 1- G. Hildge; 2- A. Dublin; 3- S. Cowie.
- High jump: 1- J. Cox; 2- Max Bernard; 3- R. Chan-Yit (5-ft. 5-inches).
- Obstacle race: 1- C. Cap. les; 2- C. Joaquin; 3- R. Chan-Yit.
- Half mile: 1- R. Brewste.; 2- J. Williams; 3- L. Belgrave.
- 3-legged, open: 1- Johnson-Lyle; 2- Bernard-Tong; 3- Lopez-Chan Yit.
- One mile run: 1- J. Thorne; 2- S. Cowie; 3- H. St Paul.
- 100 yards, men 35 & over: 1- E. Huckleman; 2- M. Lashley; 3- R. Rokoman.

# NEWS AND VIEWS



E portret aki ta muestra kico ta spera nos aki poco dia mas ora cu calor cuminsa. Nos por mira cla cu no tin biento total, pasobra e huma di refinaria ta bai casi recht ariba y e awa ta manera un spiel.

A preview of what is in store for Aruba in the not too distant future (according to past year's weather behavior) is shown here. Taken a few years ago, this shot of the refinery from the east end of the Lagoon shows the almost complete absence of breeze. Glass-like water and nearly perpendicular smoke columns emphasize the fact that the hot season is really in.



"Aristocrats incognito" might be the title of the picture above. Lumpi, at left, and Dotti are the names they go by, but a search into their pedigrees reveals that Lumpi's last name is von Osterhausen, son of a "Prince von Osterhausen", and Dotti's mother was "Countess von der Neidhoehle". The two dachshunds are owned by J. F. X. Auer, supervisor of the Dining Halls.

Aki 'riba nos ta mira "Lumpi" y "Dotti", dos cachó di raza cu ta pertenece na J. F. X. Auer di Dining Hall. Nan a crece tur loque nan tin di crece caba, pero toch nan ta solamente ocho duim halto.



Aki bao, artista Reynold de Freitas di T. S. D. Drafting ta muestra su trabao na L. G. Smith. E cuadro pintá di un portret a bini cla algun dia promé cu Mr. Smith a bai New York. E trabao ta haci cu oilieverf (verf di azeta).

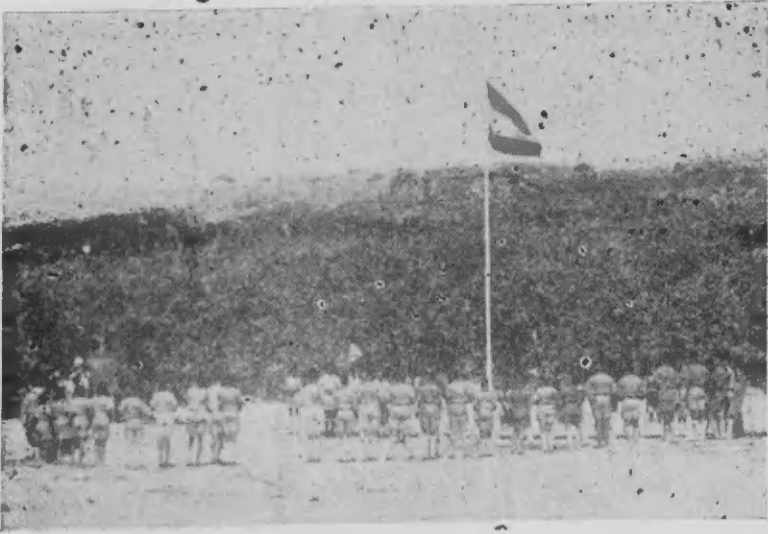
Above, artist Reynold De Freitas of T. S. D. Drafting shows his work to L. G. Smith. Painted from a photograph, this portrait in oils of Mr. Smith was completed shortly before he left for New York.



Beach acrobatics aren't so hard, at least not when they're done with the ease and nonchalance Ava Gardener displays here. She and Burt Lancaster, both of Universal Studios, are seen at right cavorting on the beach at Santa Monica.

Captivating an audience is hard work for some performers, but at left Terry Richey accomplishes it with the greatest of ease during the Junior Esso Club's production "All Together" at the Esso Club August 10. Below, the cast is shown in the finale of the performance, which was produced almost entirely by Colony youngsters. Included are David Schmitt (producer and director), Roy Burbage, Libby Haase, Barbara Hellwig, Dotty Learned, Bob Learned, Elvira Macrini, Merlene Morris, Gloria Morris, Terry Richey, Patsy Richey, Susie Schmitt, Xenia Schwartz, Kathleen Spitz, Barbara Stiehl, and Evelyn Wade. The pictures were taken by W. P. McDermott.



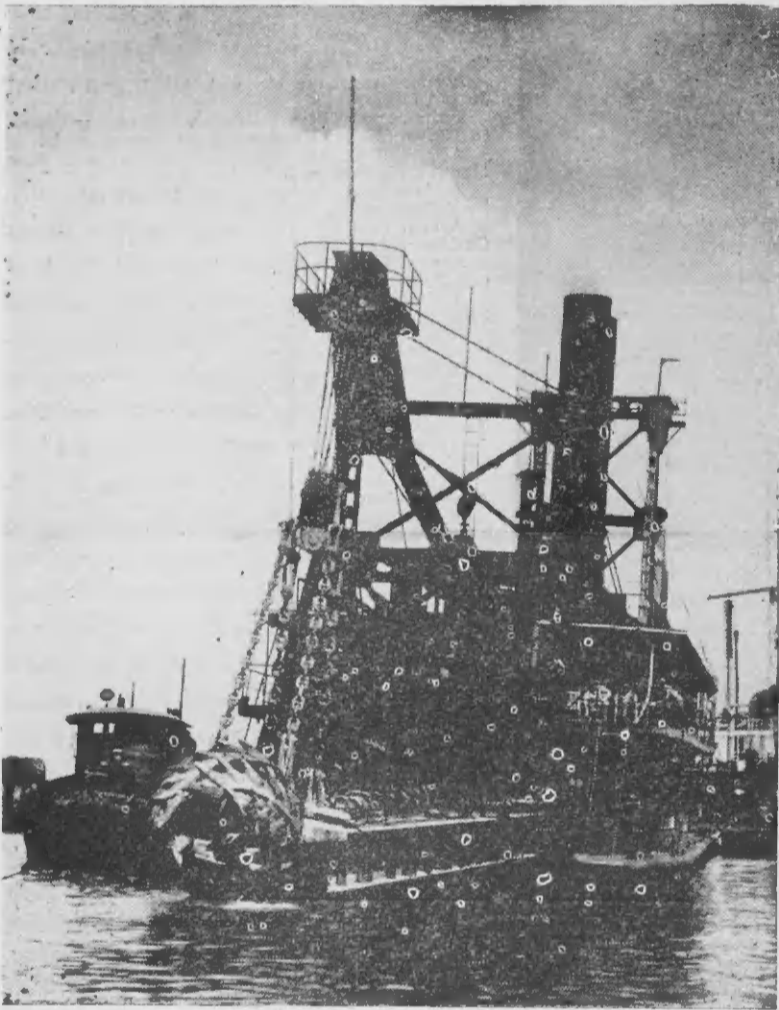


The Seagrape Grove on the north shore of Lago's concession was a camp-ground for a week last month, when over 100 Boy Scouts of the Roman Catholic Troops from Aruba, Bonaire, and Curaçao held their annual A.B.C. encampment there. The boys had a full schedule of hikes, swimming, tours of Aruba, and studying to win Scout merit badges. On the Queen's Birthday they marched in the parades. The picture above shows them at morning assembly around the flagpole. At right above is a view of one portion of the camp, which was spread over a wide area. At right below, a group of Senior Scouts take time out from their duties of assisting the camp's leaders to prepare breakfast under the trees. The camp was in charge of Brother C. G. Grootens of Curaçao. Lago assisted by providing the group with ice, water, and sanitary facilities, and erected the flagpole for them.



"Seagrape Grove" na costa pa Noord di concession di Lago tabata Kamp di Padvinder durante un siman luna pasá, ora cu 100 Padvinder di Trupanen Católico di Aruba, Bonaire y Curaçao a tene nan kampamento anual di A.B.C. E mucha-hombenan tabatin un programa grandi di wandeltocht, landamento, y studiamiento pa nan gana boton di mérito di Padvindernan. Dia di Anja di La Reina nan a marcheer den paraderanan. Riba e portret, robey ariba, nos ta mira nan para rond di palo di bandera, mainta tempran. Aki 'riba, un bista di un parti di nan kamp. Aki bao, algun Padvinder ta yuda cu preparacion di desayuno bao di matanan. E kamp tabata bao di direccion di Frater C. G. Grootens di Curaçao. Lago a asisti nan procurando pa awa, ijs y facilidatnan sanitario y a traha e palo di bandera pa nan.

E portret aki bao mustra e "djentenan" di e draga cu ta kauw fondo di e haaf di San Nicolas, pa haci mas hundo.

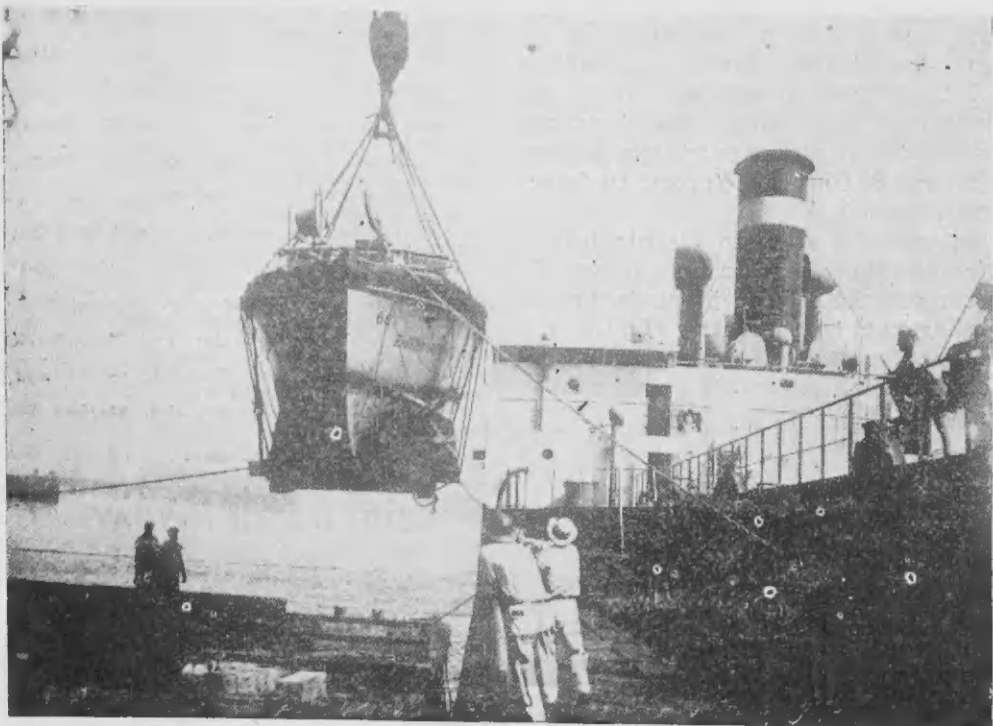


If the reader has ever wondered how a dredge chews up the hard bottom of a harbor, let him take a look at the business end of the dredge that has been a familiar sight in San Nicolas harbor for a number of months. While dynamite comes into play frequently for cracking up the bottom, the massive teeth chew up the material before it is sucked into the "spoil" line. The present dredging job, one of the biggest since the harbor was opened 19 years ago, includes deepening the lake tanker berths for the future use of bigger lakers, dredging a basin for a new ocean tanker finger pier, and general cleaning up throughout the harbor.



George Arends and his Labor crew are swinging this launch to the deck of the "Pedernales" during trans-shipment from the United States to Venezuela. Formerly owned by the British Overseas Airways, it now goes into service among the Company's drilling rigs at Lake Maracaibo.

George Arends y su gang di obrenan ta hiza e boto aki abordo di "Pedernales" ora nan a barké di Merca pa Venezuela. Antes e boto tabata pertenece na British Overseas Airways, y awor e ta bal den sirbishi di Compañia na Lago di Maracaibo.



The preliminaries of wedding bells ringing twice last month are shown at right. In the top picture, receiving a wedding gift from her fellow employees at the Hospital switchboard, Leonor Maduro smiles her thanks as she accepts a pair of silver butter knives and a silver table lamp from Frida Daal. Leonor was married to Gerard Pappers of the Dutch Military Police (Lago Brigade) in the Catholic Church in San Nicolas August 20. A reception followed the wedding at Tank Farm 14. Below, his friends' wishes of good luck and a happy life went with this cash gift that Cade Abraham is presenting to Isidoro Ras on the day before his marriage to Margaritha Vrolijk. The wedding took place in the Immaculate Conception in Santa Cruz, August 23

# ARUBA ANTIGUA

"The European situation is not very bright. It is not impossible that we hear to-morrow or day after to-morrow that the war, which they have tried to avoid for years, broke out. How will things be if there is another war? Remember that 5,000,000 men will fight 4,500,000 men and with the most terrible of arms. It will undoubtedly be a massacre the like of which the world has never seen before. The troublemaker is Russia, which quietly lets its ships go by the Dardanelles, which they may not do according to the Treaty of Paris (by which all the powers promised not to let their war ships go by the Dardanelles).

England has protested against this act of Russia, but Turkey answered that Russia has not violated the treaty, because all the war ships flew commerce flags and it is not prohibited for commerce ships to go by the Dardanelles. Russia's smartness has made it possible that until now they have let all war ships pass, provided they flew commerce flags. Thus 20 war ships passed with 150 thousand men, while in the West 500,000 soldiers stand at the Front. England has sent a squadron to the Dardanelles to watch the Russian war ships..."

Does it sound like yesterday's newspaper with the latest international complications? No, it was written in Curaçao 55 years ago.

"Nothing older than yesterday's newspaper" says the old adage. A newspaper more than a few days old is dead and forgotten. After a long time, though, it reverses the process, and as it ages like old wine, it takes on new interest with each year as a picture of the past. Such is the file of 1891 copies of the Curaçao Catholic publication "La Union" loaned to the Esso News by S.N. Ecury of Oranjestad.

Some items, like the English-Russian situation, read like this week's "Time" magazine; others plainly show their age. For example, the issue for August tells of a sports meet celebrating the Queen's Birthday; mast climbing, rope climbing, horse race, rowboat race, fireworks, etc. Queen Wilhelmina was 11 years old that birthday.

Telephones were big news in those days. A news story tells of phone connections now operating between London and Marseilles, 1300 kilometers apart, and also that a señor A. Ugueto was about to install telephones in Curaçao.

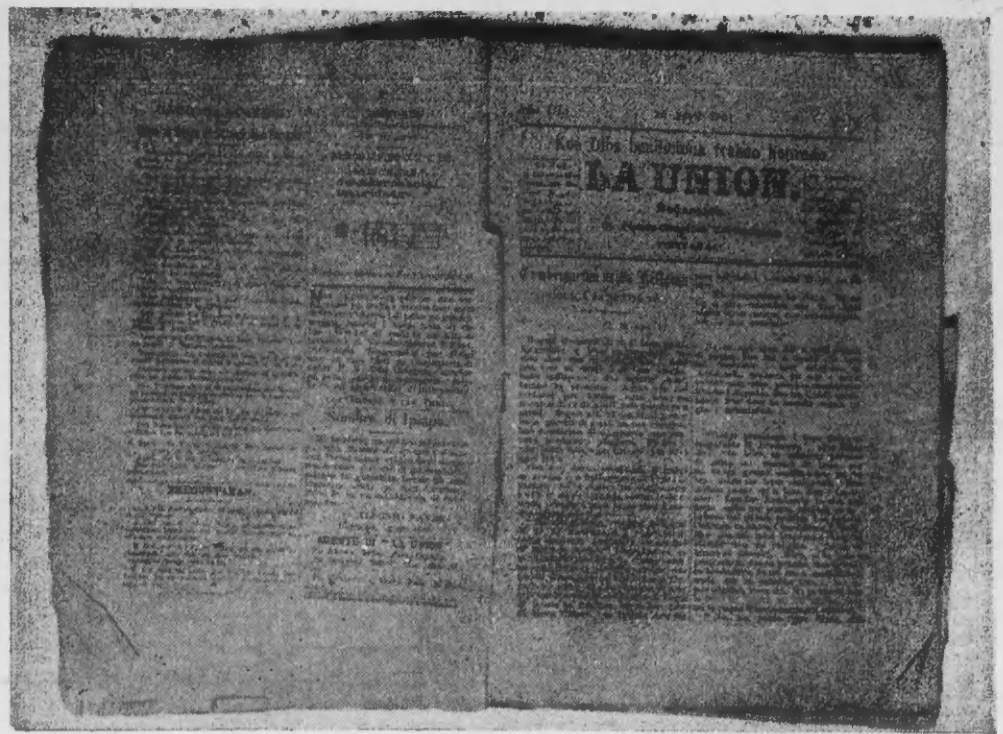
The riddles were old too. "How many slices can you get from a whole bread? Answer: Only one, after that it is not whole any more." And a joke: "The patient says to his doctor "After I die will you cut me open? I want to know what I died from."

In Chicago, 300 people were dying of the flu every day, and one cemetery had 600 they hadn't time to bury. (This story included a warning to watch American ships closely, so no contagious and deadly diseases entered Curaçao).

In Berlin 20,000 people were jobless, and in Holland two Germans were caught manufacturing Dutch coins. Brazil broke into the news when, as workers tore down an old castle at Rio, they unearthed a treasure of gold and precious stones worth millions of dollars, probably destined originally for Portugal. In Paris a beggar died at 75, leaving sewed up in his mattress 60,000 francs (before inflation, when money was worth something).

Here at home the rainfall had been good that year, and Aruba reported a good crop of beans, peanuts and corn. Cardboard was scarce, though, and "La Union" expressed regrets that it would be unable to bind the 1890 copies for subscribers.

Oldtimers in the Territory are the two religious and general interest papers "La Union", (right) first published in 1888, and "La Cruz", which was started in 1888. The picture below shows the back page of a 1908 issue of "La Cruz". Note the early form of comic strip in column 1: In the first panel two diners complain because an Englishman's legs stretch across to an opposite chair; second panel, they tie the tablecloth to his feet; third, they make conversation; fourth, they whisper "The INGLÉS hasn't notice anything"; fifth, a conspirator leaves; sixth, the victim rises, spilling what is on the table; the last panel, in the second column, says "You did it, you handit!". This was the grandfather of Dick Tracy, Blondie, and the rest of today's slick comics.



"Situación europeo no ta mucho bunita. No ta imposible, cu mayan o otromayan nos ta tende cu gera, cu tanto anja caba nan ta busca di stroba, lo lamanta cu tur esfuerzo. Ai Dios! Com cos lo bai si es gera bini? Corda 5,000,000 hende y 4,500,000 hende lo bai bringa un contra otro y cu armanan di mas teribel. Lo ta sin duda un massacracion manera mundo no a mira nunca ainda. Dios duna cu nan ta keda sinta keto nurra. Motibo di gera ta Rusia, cu ta larga su barconan di gera pasa keto-keto Dardanelo, loque e no por haci segun tratado di Paris, unda tur potencionan a combini di no laga nan barco pasa den Dardanelo.

Inglatera a protesta contra es hecho di Rusia, ma Turquia a responde cu Rusia no a viola tratado, pasobra tur barco di gera tabatin bandera di comercio, y no ta taha cu un barco di comercio por pasa. Es sabiduria di Rusia a haci cu te awor nan ta larga pasa keto tur barco di gera, basta cu nan tin bandera comercial; 20 barco di gera a pasa asina cu 150 mil homber, mientras cu na West 500,000 soldá ta para na frontera. Inglatera a manda un escuadra Dardanelo pa vigila barconan di gera ruso..."

Esaki no ta parce corant di ayera cu e ultimo complicacionnan internacionan? No, esaki a worde skirbi na Curaçao 55 anja pasá.

Ora un corant ta algun dia bieuw e no ta bal nada mas, ma despues di hopi anja, cos ta troca y mescos cu biña bieuw, e ta bolbe bira interesante como un bista di den pasado. Esaki nos por bisa di e coleccion di e corantnan Catolico "La Union" di anja 1891 cu S. N. Ecury di Oranjestad a fia na Aruba Esso News.

Algun articulo manera e situacion entre Inglatera y Rusia ta sona mescos cu "Time" di e siman aki; otronan ta muestra nan edad. Por ehempel, un numero di Augustus ta papia di un programa pa celebra Anja di La Reina; subimento di master y trapi di cabuya; puestamento di cabai; boto di rema; fuego artificial, etc. E anja ey La Reina Wilhelmina a haci 11 anja.

Telefoon tabata noticia grandi e tempo ey. E corant ta conta di e coleccion di telefoon entre London y Marsella cu ta keda na 1300 kilometer for di otro, y tambe cu un tal señor A. Ugueto lo instalá telefoon na Curaçao.

E charadanan tambe ta bieuw: „Cuanto sneechi bo por corta di un pan henter?" Contesta: „Un só, pasobra despues di esey e pan no ta henter mas." Y un chasco: E pacient ta bisa su dokter: „Despues cu mi muri, habri mi, pasobra mi ke sa di kico mi a muri."

Na Chicago, 300 hende tabata muri di influenza tur dia y un cementerio tabatin 600 morto cu nan no tabatin tem-



Corantnan bieuw den Teritorio ta e des corantnan di religion y interes general "La Union", cu a worde publicá pa promé bez na anja 1888, y "La Cruz" cu a sali na anja 1888. E portret aki riba ta muestra e último página di un "La Cruz" di anja 1908. Mira e "Funnies" den e promé columna: riba e promé prechi, e dos hombernan ta queha riba e pianan largo di un inglés cu ta yega te na e stiel na e otro banda; di dos, nan ta mara su pia na e tafellak; di tres, nan ta cuminsa combersa; di cuater, "E inglés un ripará nada ainda"; di cinco, un di e conspiradornan ta bai; di seis, a victima ta lamta y e ta plama tur cos riba mesa; di último, den di dos columna ta bisa: "Ta abo a hacié, tu bandidol!" Esaki tabata tambe di e "funnies" cu e muchanan ta lesa awendia.

po di dera (e storia aki ta sigui cu un spiertamento pa mas cu nunca rista vapornan Americano pa ningun enfermedad contagioso y mortal dreña Corsouw).

Na Berlin tabatin 20,000 hende sin trabao y na Holanda nan a coge dos Aleman cu tabata traha placa falso Holandes. Brazil tambe tabata den noticia; kibrando un palacio bieuw na Rio de Janeiro nan a haya un tesoro di oro y piedra precioso cu balor di algun millon di dollar; e tesoro tabata destiná pa Portugal originalmente. Na Paris un limosnero di 75 anja a muri lagando den su matras 60,000 franc (promé cu franc a perde balor).

Na tera mes awacero tabata bon e anja aki y Aruba tabata tin speranza di un bon cosecha di boonchi, pinda y maishi. Karton si tabata scars y "La Union" a expresa su duele cu nan no por binder e corantnan di anja 1890 pa suscritor-nan.

## NEW ARRIVALS

- A son, Ronald Edward, to Mr. and Mrs. Louis Crippen, July 12.
- A son, Leonard Allan, to Mr. and Mrs. Hermanos Euson, July 12.
- A son, Juacinto, to Mr. and Mrs. Genaro Rasmijn, July 14.
- A son, Cecil Malcolm, to Mr. and Mrs. John Gabriel, July 15.
- A daughter, Cynthia Zenovia, to Mr. and Mrs. Tuaniko Rombly, July 15.
- A daughter, Carmen, to Mr. and Mrs. Jose Curiel, July 16.
- A son, Genaro, to Mr. and Mrs. Miguel Helder, July 17.
- Twin sons, Thomas Jan and Theodor Kuno, to Mr. and Mrs. Nicolaas Schindeler, July 18.
- A son, Maurits Loewies, to Mr. and Mrs. Magnus Malmberg, July 18.
- A daughter, Sylvia Vaillie, to Mr. and Mrs. Daniel Simmons, July 19.
- A son, Leslie Edward, to Mr. and Mrs. Horace Gatherer, July 19.
- A son, Antonio Alberto, to Mr. and Mrs. Marcus Petrochi, July 20.
- A daughter, Monica Olivia, to Mr. and Mrs. Paschal Serrao, July 22.
- A son, Carlos Manuel, to Mr. and Mrs. Bertrand Rovelet, July 23.
- A daughter, Cristina Eugenia, to Mr. and Mrs. Paulus Geerman, July 24.
- A daughter, Karen Sonnia, to Mr. and Mrs. William Dick, July 24.
- A daughter, Sally Ann Davis, to Mr. and Mrs. Paul Hollyfield, July 25.
- A son, Joseph Reginald, to Mr. and Mrs. Joseph Oduber, July 25.
- A son, Juacinto Israel, to Mr. and Mrs. Ramon Vrolijk, July 26.
- A daughter, Edwina Filomena, to Mr. and Mrs. Simeon Jansen, July 28.
- A son, Anthony Johannes, to Mr. and Mrs. Johannes Briesen, July 28.
- A son, Jose Inocencio, to Mr. and Mrs. Jose Maria Kock, July 28.
- A son, Gene Harry, to Mr. and Mrs. Harry Nahar, July 29.
- A daughter, Elizabeth, to Mr. and Mrs. Joseph Primus, July 30.
- A son, Rancón Rene Edgar, to Mr. and Mrs. Jacques Van Hetten, July 30.
- A son, Marco, to Mr. and Mrs. Marco Thiel, July 30.
- A daughter, Lillian Elma, to Mr. and Mrs. Simeon Thysen, July 30.
- A son, Orville MacDonald, to Mr. and Mrs. Wilmuth Conner, July 30.
- A son, Ronald Lee, to Mr. and Mrs. William McKnight, July 30.
- A daughter, Beatrice Maria, to Mr. and Mrs. Pablo Leest, July 31.
- A son, to Mr. and Mrs. Jose De Cuba, July 31.
- A son, Augustin Jonas, to Mr. and Mrs. Aldwin Paul, August 1.
- A son, Richard Antonio, to Mr. and Mrs. Ricardo Van Blaricum, August 1.
- A son, Alfonso Gregorio, to Mr. and Mrs. Ignacio Maduro, August 2.
- A daughter, Margo Hermiene Lorette, to Mr. and Mrs. Egbert Dongen, August 2.
- A son, Fred McKinley, to Mr. and Mrs. Rupert Fleary, August 6.
- A daughter, Augustine Amelie, to Mr. and Mrs. Charles London, August 6.
- A daughter, Nericia, to Mr. and Mrs. John McDonald, August 7.
- A son, Romeo Gerald, to Mr. and Mrs. John Da Silva, August 8.
- A son, Emiliano Criaco, to Mr. and Mrs. Pedro Thode, August 8.
- A son, Arnold Ronald, to Mr. and Mrs. Walbert Fortin, August 9.
- A son, Hernandez, to Mr. and Mrs. Pedro Heide, August 9.
- A daughter, Sylvia Angele, to Mr. and Mrs. Clarence Sepersaud, August 10.
- A daughter, Dana Kathleen, to Mr. and Mrs. Merlin Fisk, August 12.
- A son, Paulito Luciano, to Mr. and Mrs. Nicolaas Henriquez, August 13.
- A son, Emon Pascual, to Mr. and Mrs. Petrus Giel, August 15.
- A son, Raymond Charles, to Mr. and Mrs. Maurice Ferreira, August 17.
- A son, Juacinto Roque, to Mr. and Mrs. Benoit Solognier, August 17.
- A daughter, Elena, to Mr. and Mrs. Paulus Geerman, August 18.
- A daughter, Phyllis Elaine, to Mr. and Mrs. Ronald Canhigh, August 18.
- A son, Rafael Antonio, to Mr. and Mrs. Rafael Zambrano, August 18.
- A son, Julio Theofilo, to Mr. and Mrs. Augustin De Mel, August 19.
- A daughter, Olivia Viola, to Mr. and Mrs. Alexander Lie Hap Po, August 19.
- A son, John Louis, to Mr. and Mrs. Jacob Spa, August 20.
- A son, Eugene Nelson Ulanduk, to Mr. and Mrs. Leon Samuel, August 21.
- A daughter, to Mr. and Mrs. Stephen De Abreu, August 21.

## SCHEDULE OF PAYDAYS

Semi-Monthly Payroll	
August 16-31	Monday, Sept. 9
September 1-15	Monday, Sept. 23
Monthly Payroll	
August 1-31	Tuesday, Sept. 10

